

BORANG PERMOHONAN UNTUK PENUKARAN (Dengan Perubahan Caruman)
REQUEST FOR CHANGE FORM (With Contribution Adjustment)

No. Sijil <i>Certificate No.</i>		Kod Pelan <i>Plan Code</i>	
Orang Yang Dilindungi <i>Person Covered</i>			
Peserta <i>Participant</i>			

Anda digalakkan untuk memilih satu jenis pindaan pada satu-satu masa. Sila buat pilihan yang terbaik untuk perlindungan sijil anda. Jika anda memilih untuk membuat lebih dari satu jenis pindaan, ianya akan tertakluk kepada kesesuaian, kesinambungan dan peruntukan unit-unit hasil daripada caruman lazim yang telah dilaburkan atau yang akan dilaburkan. Borang ini akan ditolak secara keseluruhannya sekiranya salah satu jenis perubahan tidak menepati syarat-syarat yang dinyatakan seperti atas.

You are encouraged to choose one type of change at a time. Please make the best choice for protection of your certificate. If you choose to make more than one type of change, it will be subject to suitability, sustainability and adequacy of the units as a result of regular contribution that has been invested or to be invested. This form will be rejected as a whole if one of the types of changes does not meet the conditions set out above.

Sila Tandakan dalam kotak kecil yang berkenaan dan nyatakan dalam ruangan yang disediakan.
Please tick in the small box where applicable and specify in the column provided.

No. iCERT <i>iCERT No.</i> <i>(Branch Use Only)</i>	JENIS PENUKARAN <i>TYPE OF CHANGES</i>	DOKUMEN DIPERLUKAN <i>REQUIRED DOCUMENT</i>	SILA NYATAKAN <i>PLEASE SPECIFY</i>
<input type="checkbox"/>	1. Penambahan Manfaat <i>Additional Benefit (s)</i>	1. Borang Pengisytiharan Kesihatan <i>Health Declaration Form</i> 2. Borang Penambahan untuk Pasangan Pencarum* <i>Supplementary Form for Contributor's Spouse*</i> *Nota/Note: Tertakluk kepada Pasangan Pencarum sahaja <i>Applicable for Joint Payor Rider only</i>	Kod Manfaat Jumlah Asas Takaful <i>Rider Code Sum Covered</i>
<input type="checkbox"/>	2. Mengambil Alih Manfaat <i>Take Over Rider</i>	1. Jadual Jumlah Manfaat Sijil Terdahulu <i>Schedule of Benefit of Previous Certificate</i> 2. Helaian Maklumat Sijil Terdahulu <i>Previous Certificate Information Page</i> 3. Notis Pembayaran/Notis Pembaharuan/Resit Sijil/Caruman Sijil <i>Contribution Due Notice/Renewal Notice/Certificate Receipt/Contribution Certificate</i> 4. Borang Keizinan Mengambil Alih Manfaat (Jika Konsultan yang berbeza di dalam Zurich Takaful Malaysia Berhad) <i>Takeover Consent Form (If different consultant within Zurich Takaful Malaysia Berhad)</i>	
<input type="checkbox"/>	3. Pindaan Kad Pengenalan / Sijil Lahir / Pasport Orang Yang Dilindungi / Peserta / Hibah / Wasi / Pemegang Serah Hak <i>Amendment of Identity Card / Birth Certificate / Passport of Person Covered / Participant / Hibah / Wasi / Assignee</i> Nota/Note: Jika TIADA pertukaran Tarikh Lahir dan Jantina, sila lengkapkan Borang Permohonan Untuk Penukaran (Tanpa Ubah Caruman). <i>If there is NO change of Date of Birth and Sex, please complete Request for Change Form (Without Contribution Adjustment).</i>	1. Salinan Kad Pengenalan / Sijil Lahir / Pasport <i>Photocopy of Identity Card / Birth Certificate / Passport</i>	

No. iCERT iCERT No. (Branch Use Only)	JENIS PENUKARAN TYPE OF CHANGES	DOKUMEN DIPERLUKAN REQUIRED DOCUMENT	SILA NYATAKAN PLEASE SPECIFY
	<input type="checkbox"/> 4. Tukar/Tambah/Batal Dana dan Nisbah Change/Add/Delete Fund and Ratio		Dana /Fund Nisbah /Ratio
	<input type="checkbox"/> 5. Penukaran Mod Caruman kepada Change of Contribution Mode to	1. Bayaran diperlukan sekurang-kurangnya satu bulan untuk jumlah caruman baru Required at least one month payment for new total contribution amount	<input type="checkbox"/> Tahunan /Annually <input type="checkbox"/> Setengah Tahun /Semi Annually <input type="checkbox"/> Suku Tahun /Quarterly <input type="checkbox"/> Bulanan /Monthly
	<input type="checkbox"/> 6. Penyemakan semula perubahan dalam pekerjaan kepada Review of change in occupation to		Peserta /Participant Industri /Industry Pekerjaan /Occupation Kelas /Class Keterangan Pekerjaan /Exact Duties Pendapatan Tahunan /Annual Income <hr/> Orang Yang Dilindungi / Person Covered Industri /Industry Pekerjaan /Occupation Kelas /Class Keterangan Pekerjaan /Exact Duties Pendapatan Tahunan /Annual Income
	<input type="checkbox"/> 7. Pindaan Jantina Orang Yang Dilindungi / Peserta Amendment of Person's Covered/Participant's Sex	1. Salinan Kad Pengenalan/Sijil Lahir/ Pasport Photocopy of Identity Card / Birth Certificate / Passport	
	<input type="checkbox"/> 8. Ubah Caruman Lazim Change Regular Contribution	1. Bayaran diperlukan sekurang-kurangnya satu bulan untuk caruman baru Required at least one month payment for new contribution amount	Pembayaran/ Jumlah/ Contribution Amount (RM) Asas/Basic
	<input type="checkbox"/> 9. Penambahan Takaful Saver / Penukaran jumlah Takaful Saver Addition of Takaful Saver/Change of Takaful Saver Amount	1. Bayaran diperlukan sekurang-kurangnya satu bulan untuk caruman baru Required at least one month payment for new contribution amount	Pembayaran/ Jumlah/ Contribution Amount (RM) MTSVR

<input type="checkbox"/>	10. Pembatalan Takaful Saver/ <i>Deletion of Takaful Saver</i>		
<input type="checkbox"/>	11. Pengurangan Jumlah Asas / Manfaat Dilindungi kepada <i>Reduce Basic/rider Sum Covered to</i>		Jumlah Asas / Manfaat Dilindungi / <i>Basic / Rider Sum Covered</i>
<input type="checkbox"/>	12. Pembatalan Manfaat <i>Deletion of Benefit (s)</i>		Kod Manfaat Jumlah Asas <i>Rider Code Sum Covered</i>
<input type="checkbox"/>	13. Penambahan Jumlah Asas/Manfaat Dilindungi kepada <i>Increase Basic/rider Sum Covered to</i>	1. Borang Pengisytiharan Kesihatan / <i>Health Declaration Form</i>	Jumlah Asas / Manfaat Dilindungi / <i>Basic / Rider Sum Covered</i>
<input type="checkbox"/>	14. Penukaran Pelan kepada <i>Change of Plan to</i>	1. Borang Pengisytiharan Kesihatan (Untuk peningkatan pelan sahaja) / <i>Health Declaration Form</i> (For Upgrade plan only)	Jumlah Asas Dilindungi / <i>Sum Covered</i>

No. Sijil / Certificate No.

PENGISYTIHARAN PERLINDUNGAN DATA PERIBADI / PERSONAL DATA PROTECTION DECLARATION

Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa dengan mendaftar untuk mana-mana produk yang ditawarkan oleh Zurich Takaful Malaysia Berhad ("Syarikat"), berinteraksi dengan Syarikat dan mengemukakan maklumat saya/kami kepada Syarikat, saya/kami telah bersetuju dengan pengumpulan, pemprosesan, penggunaan dan perkongsian data peribadi saya/kami termasuk data peribadi sensitif saya/kami oleh dan untuk Syarikat.

I/We understand and agree that by signing up for any products offered by Zurich Takaful Malaysia Berhad ("the Company"), interacting with the Company and submitting my/our information to the Company, I/we have consented on the collection, processing, using and sharing of my/our personal data including my/our sensitive personal data by and for the Company.

Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa data peribadi yang diberikan boleh digunakan, diproses dan didedahkan oleh Syarikat kepada individu/ organisasi yang berkaitan dengan Syarikat atau mana-mana pihak ketiga yang dilantik (di dalam atau di luar Malaysia, termasuk insurans semula, syarikat penyiagaan berkenaan tuntutan dan persatuan industri dan persekutuan) untuk tujuan yang diperlukan bagi memproses permohonan ini dan menyediakan perkhidmatan selanjutnya untuk produk ini dan/atau berkomunikasi dengan saya/kami untuk tujuan tersebut; seperti dinyatakan dalam Notis Perlindungan Data Peribadi Syarikat yang dipaparkan di <https://www.zurich.com.my/en/customer-hub/show-me-more-info/personal-data-protection-notice>.

I/We understand and agree that the personal data provided may be used, processed and disclosed by the Company to individuals/organization related to and associated with the Company or any appointed third party (within or outside of Malaysia, including reinsurance, claims investigation companies and industry associations and federations) for the obligatory purposes of processing this application and providing subsequent service for this product and/or communicate with me/us for such purposes; as described in the Company's Personal Data Protection Notice published at <https://www.zurich.com.my/en/customer-hub/show-me-more-info/personal-data-protection-notice>.

Saya/Kami memahami bahawa saya/kami mempunyai hak untuk mengakses, mengemaskini, mengubah atau memilih untuk tidak berkongsi data peribadi saya/kami yang disimpan oleh Syarikat mengenai saya/kami. Permintaan tersebut boleh dibuat dengan melengkapkan borang yang boleh dimuat turun di laman web Syarikat atau secara bertulis di cawangan Syarikat yang terdekat. *I/We understand that I/we have the right to access, update, change or opt-out my/our personal data held by the Company concerning me/us. Such requests can be made through forms which can be downloaded at the Company's website or in writing at the Company's nearest branches.*

Saya/Kami memahami bahawa pertanyaan atau aduan (seperti menghadkan pemprosesan maklumat tertentu, termasuk penarikan balik persetujuan untuk menerima maklumat pemasaran) boleh dibuat dengan menghubungi Pegawai Khidmat Pelanggan Syarikat di 1-300-888-622, atau dengan melawat/menulis kepada Syarikat di CallCentre@zurich.com.my. *I/We understand that inquiries or complaints (such as limiting the processing of certain information, including the withdrawal of consent to receive marketing information) can be made by contacting the Company's Customer Care Officer at 1-300-888-622, or by visiting/writing to the Company at CallCentre@zurich.com.my.*

Saya/Kami memahami bahawa Notis Perlindungan Data Peribadi Syarikat boleh dikemas kini dari semasa ke semasa selaras dengan keperluan yang dinyatakan dalam Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 dan Tatakelakuan Perlindungan Data Peribadi untuk Industri Insurans dan Notis Perlindungan Data Peribadi yang terkini adalah dipaparkan di laman web Syarikat.

I/We understand that the Company's Personal Data Protection Notice may be updated from time to time in line with the requirement set forth in the Personal Data Protection Act 2010 and Personal Data Protection Code of Conduct for Insurance Industry and the updated Personal Data Protection Notice is being published at the Company's website.

PENGISYTIHARAN DAN PEMBERIAN KUASA / DECLARATION AND AUTHORISATION

Saya memperakukan bahawa pada masa ini, saya bukanlah seorang warganegara, pemastautin atau orang yang tertakluk kepada undang-undang cukai negara-negara lain kecuali negara atau bidangkuasa yang saya telah isytiharkan melainkan dan kecuali untuk negara yang saya/kami telah isytiharkan bersama.

I declare that at this time, I am not a citizen, resident or person subject to the taxation laws of any other country except for the country or jurisdiction which I have declared save and except for the country which I /we have declared hereto.

Saya dengan ini bersetuju untuk memaklumkan kepada anda secara bertulis sekiranya berlaku perubahan status saya/kami di masa depan, untuk apa jua sebab, menjadikan saya tertakluk kepada mana-mana undang-undang percukaian atau perundangan mana-mana negara lain.

I hereby undertake to notify you in writing in the event that my/our status changes in the future, for any reason, causing me to become subject to any taxation law or legislation of any other country.

Saya dengan ini memberikan kebenaran tidak bersyarat untuk memaklumkan mana-mana pihak berkuasa cukai asing yang berkaitan, di mana menjadikan anda atau saya tertakluk kepada apa-apa perubahan pada status cukai saya pada masa depan tanpa perlu memberikan notis terlebih dahulu kepada saya untuk apa-apa tindakan yang berkaitan.

I hereby grant you my full and unconditional authority to notify any relevant foreign tax authority to which you consider that you or I become subject as a result of any future change to my taxation status without giving me prior notice for such actions.

Sila tandakan pada jawapan dibawah./ Please tick the right answer below.

Perseorangan /Individual

Ya/Yes Tidak/ No

1. Adakah anda seorang Pemastautin Malaysia untuk Tujuan Cukai?

Are you a Malaysian Resident for Tax Purpose?

2. Adakah anda seorang warganegara Amerika Syarikat atau Pemastautin/Pembayar Cukai di Amerika Syarikat?

Are you a United States Citizen or United States Resident/Taxpayer?

3. Adakah anda seorang Pemastautin untuk Tujuan Cukai dimana-mana negara selain daripada Malaysia dan Amerika Syarikat?

Are you a Resident for Tax Purpose/Taxpayer of any country other than Malaysia and United States?

Entiti/Entity

4. Adakah Syarikat/Entiti diperbadankan di luar Malaysia?

Is the Company/Entity incorporated outside Malaysia?

5. Adakah orang yang mengawal seorang pemastautin cukai di mana-mana selain daripada Malaysia?

Is the controlling person/s a tax resident anywhere other than Malaysia?

Nota/ Note:

Sekiranya mana-mana di antara pilihan (2-5) yang di atas telah dipilih sebagai "Ya", sila lengkapkan BORANG PENGAKUAN KENDIRI STANDARD LAPORAN PELANGGAN sewajarnya, yang mana berkenaan seperti di bawah:

If any of the option (2-5) as above selected as "Yes", please fill up the COMMON REPORTING STANDARD (CRS) SELF CERTIFICATION FORM accordingly.

Untuk Perseorangan/Orang yang Diberikuasa/ For individual/Controlling Person:

BORANG PERAKUAN KENDIRI STANDARD LAPORAN PELANGGAN BAGI INDIVIDU dilengkapkan untuk setiap individu/Orang yang Diberikuasa COMMON REPORTING STANDARD (CRS) SELF CERTIFICATION FORM FOR INDIVIDUAL to be completed for each of the individual/Controlling Person

Untuk Entiti/ For Entity:

STANDARD LAPORAN PELANGGAN BAGI ENTITI (bagi Penyerah Hak atau Pemegang Serah Hak Bukan Individu sahaja

COMMON REPORTING STANDARD (CRS) SELF CERTIFICATION FORM FOR ENTITY (For Non-Individual Assignor or Assignee Only) /BORANG PERAKUAN KENDIRI

Tandatangan Peserta / <i>Signature of Participant</i>	Nama /: _____ <i>Name</i> _____ No K.P Baru / No. ID Lain /: _____ <i>New IC No. / Other ID No.</i> Tarikh / Date: _____ Tempat / Place: _____
--	--

***Jika Peserta adalah syarikat, tandatangan pihak yang diberi kuasa dan cop syarikat adalah diperlukan. /
If Participant is a company, signature of authorize party and Company's stamp are required.**

Tandatangan Pemegang Serah Hak / <i>Signature of Assignee</i>	Nama /: _____ <i>Name</i> _____ No K.P Baru / No. ID Lain /: _____ <i>New IC No. / Other ID No.</i> Tarikh / Date: _____ Tempat / Place: _____
--	--

**Tandatangan Saksi / <i>Signature of witness</i>	Nama /: _____ <i>Name</i> _____ No K.P Baru / No. ID Lain / Kod Ejen / : <i>New IC No. / Other ID No. / Agent Code</i> _____ * No. Telefon / <i>Contact No.:</i> _____ * Alamat Surat-menyurat /: <i>Correspondence Address</i> _____ _____ Tarikh / Date: _____ Tempat / Place: _____
---	--

****Nota / Note :**

1. Saksi mestilah seorang yang sempurna akal dan telah mencapai umur 18 tahun / *The witness must be sound of mind and attained 18 years old.*
2. Maklumat yang bertanda * tidak perlu dilengkapkan jika saksi adalah ejen Zurich Takaful Malaysia Berhad / *The following information marked with * is not required to be completed if the witness is agent of Zurich Takaful Malaysia Berhad.*